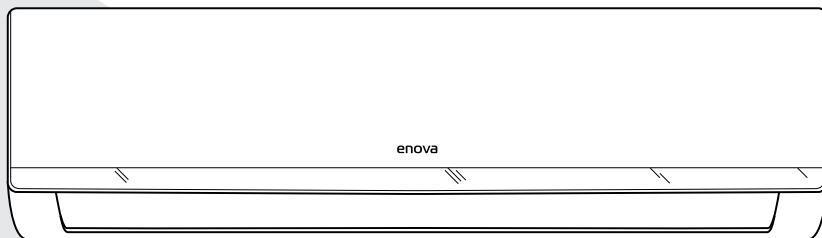


enova

Manual de usuario

Aire Acondicionado Inverter SPLIT



AES09IX10 / AES12IX10

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y CORRECTO USO DEL PRODUCTO

Siga todas las instrucciones y explicaciones de este manual con atención para conocer el acondicionamiento, instalación y correcto uso de este producto antes de su utilización. Mantenga las instrucciones de funcionamiento a mano para su uso posterior.

A pesar de todos los esfuerzos realizados para asegurar la precisión del contenido de este manual, no asumimos ninguna responsabilidad por los errores u omisiones o afirmaciones de ningún tipo en este manual, ya sea que estos errores sean omisiones o declaraciones que resulten de una negligencia, accidentes o cualquier otra causa.

Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

El Manual de usuario es sólo para guiar a los usuarios acerca de las funcionalidades del producto.

No es un certificado en tecnología. Algunas funciones y características pueden variar debido a modificaciones en alguno de los componentes de este producto, o debido a errores de impresión.

Las imágenes e ilustraciones NO son un calco exacto del producto. Son solo para usar como guía y referencia y fueron creadas con el propósito de acompañar las explicaciones y procedimientos de este documento.

El desempeño y funcionamiento de este producto no es exclusivo de su diseño. Calidad de los servicios locales y disposiciones legales según la región también impactan y forman parte del funcionamiento de este producto. Para cualquier servicio de mantenimiento remítase al personal calificado. Póngase en contacto con su vendedor, punto de

venta dónde adquirió este producto y/o servicio de reparación indicado. No existen partes que puedan ser reparadas por el consumidor. No desarme el producto.

Este producto está acompañado con la información necesaria para que usted pueda ponerse en contacto con el fabricante en caso de necesidad. Este manual de usuario también pone a su disposición un certificado de garantía, que lo puede encontrar al final de este documento.

¡Protección del medio ambiente!
Nos esforzamos en producir productos en cumplimiento con los estándares mundiales medioambientales. Por favor, consulte con las autoridades locales para conocer cómo desechar de modo apropiado este producto y/o las partes que lo componen.



El símbolo del contenedor tachado indica que el artículo debe eliminarse por separado de la basura doméstica.

El artículo se debe entregar para el reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de desechos. La empresa está comprometida con la prevención de la contaminación, minimizando cualquier impacto adverso en el aire, el agua y la tierra, cumpliendo con los requisitos legales aplicables y con otros que suscriba relacionados con sus aspectos ambientales.

No someta el producto a calor excesivo, como luz directa solar u otras fuentes de calor.

El incumplimiento de las advertencias y regulaciones de seguridad puede causar daños a la propiedad, incidentes y lesiones graves. Asegúrese de seguir las siguientes instrucciones de seguridad.

El producto fue diseñado para uso residencial. Solo utilice el aire acondicionado para las funciones que fue diseñado, como se detalle en este manual.

El producto debe ser instalado y conectado de acuerdo a las disposiciones legales aplicables según su región. La red eléctrica debe contar con cableado a tierra. La protección del producto debe realizarse con un disyuntor termomagnético.

El producto debe ser instalado por profesionales matriculados. No intente instalar el producto por su cuenta. Recurra a personal capacitado. El usuario es responsable de que el producto sea instalado por un profesional matriculado.

Siga la información de advertencia y precaución para evitar lesiones a usted mismo o a otras personas y para evitar daños a su dispositivo. Cuide su equipo y utilícelo correctamente. Este producto y/o sus partes son pesadas. Manipule y levante las unidades entre dos o más personas. Mantenga alejado a los niños.

Es responsabilidad del usuario proteger la unidad interior con un fusible de capacidad adecuada para la corriente máxima de entrada o con otro dispositivo de protección de sobrecarga.

No modifique ni altere el cable de alimentación ni la ficha de conexión que acompaña a este producto. Tampoco altere y/o modifique el cable para alargar o acortar su extensión.

Proteja el cable de alimentación de modo que no quede expuesto a contacto, salpicaduras y/o goteo con líquidos.

Evite que el cable de alimentación quede expuesto a ser pisado, apretado y/o ahorcado. Solo el cable y fichacable con este producto. Solo utilice acoplamientos y/o accesorios especificados por el fabricante. El cable y su ficha fue diseñado en cumplimiento con las normas, leyes y disposiciones IRAM aplicables a Argentina.

Compruebe que el toma corriente sea el adecuado para la ficha de este producto. De lo contrario, deberá reemplazar el toma corriente.

Asegúrese que la tensión de la red de energía eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de identificación de este producto.

El producto deberá estar provisto de medios para la desconexión de la red eléctrica con una separación de la red eléctrica con una separación de contactos en todos los polos, que proporcionen completa desconexión del producto bajo las condiciones de sobretensión categoría III, y estos medios se deben incorporar en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado eléctrico según la región.

Los valores de los fusibles instalados en la unidad de control son de T 5A/250V.

No instale el producto cerca de sustancias inflamables o de recipientes a presión, como por ejemplo alcohol, gasolinas y aerosoles.

Siempre utilice el producto con el filtro de aire colocado. La falta del filtro provocará ingreso y acumulación no necesaria de polvo y partículas en el interior del equipo que afectará negativamente el desempeño del producto.

Deje de utilizar el producto, apague el equipo de inmediato y/o desconecte el cable de alimentación si detecta que: La red y/o instalación eléctrica de su domicilio tiene caídas de tensión, falta de energía o suministro inestable de energía; Este producto produce un ruido u olor anormal; • El cable de alimentación está dañado; El producto está dañado, ha sufrido un golpe, caída u otro impacto y se comporta de forma anormal y/o presenta un funcionamiento reducido.

Este equipo viene sin enchufe de conexión (Su conexasión a la red de alimentación eléctrica se hace directamente a la fase/línea). Es responsabilidad del cliente acceder a personal especializado e idóneo para su correcta instalación y conexión a fase/línea.



Contacte a servicio al cliente para su asistencia.

Ahorre energía
 programe su aire
 acondicionado en: **24°C**

- * Programarlo a menor temperatura no enfría más rápido el ambiente
- * Mantenga cerradas ventanas y puertas
- * Apague el equipo cuando no lo necesita
- * Limpie el filtro cada 3 meses
- * Utilice la función de programación para encendido / apagado programado

Las imágenes son solo ilustrativas – de referencia. No representan fielmente el diseño del producto ni sus características. Las imágenes tienen la única finalidad de acompañar y guiar al usuario para hacer uso de este producto y de las funciones disponibles.

No hay partes que puedan ser reparadas por el consumidor. Remítase al personal de servicios calificado. Al final de este documento tiene a disposición el certificado de garantía e información de contacto del fabricante para coordinar la mantención y/o reparación de este producto con personal calificado.

INSTALACIÓN DE EQUIPOS CON GAS R32

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea este manual detenidamente antes de instalar u operar su nueva unidad de aire acondicionado. Asegúrese de guardar este manual para futuras consultas.

Lea las precauciones de seguridad antes de la operación y la instalación. Una instalación incorrecta debido a ignorar las instrucciones puede causar daños o lesiones graves.

ADVERTENCIA

1. Instalación (espacio)

- Que la instalación de tuberías se reduzca al mínimo.
- Que las tuberías estén protegidas de daños físicos.
- Donde las tuberías de refrigerante deben cumplir con las regulaciones nacionales de gas.
- Que las conexiones mecánicas sean accesibles para fines de mantenimiento.
- En los casos que requieran ventilación mecánica, las aberturas de ventilación deben mantenerse libres de obstrucciones.
- Cuando se utilice el desecho del producto, basarse en las normativas nacionales, debidamente procesado.

2. Servicio

- Cualquier persona que esté involucrada en el trabajo o la ruptura de un circuito de refrigerante debe tener un certificado válido actual de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de manera segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria.

3. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal calificado se llevarán a cabo bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.

4. No utilice medios para acelerar el proceso de descongelamiento o para limpiar distintos de los recomendados por el fabricante.

5. El aparato se almacenará en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento)



Precaución:
Riesgo de Incendio



Advertenci :
Material de baja velocidad de combustión.
Para productos que contienen
Refrigerante R32, cumpla únicamente
con la norma IEC 60335-2-40:201 8.



A2L



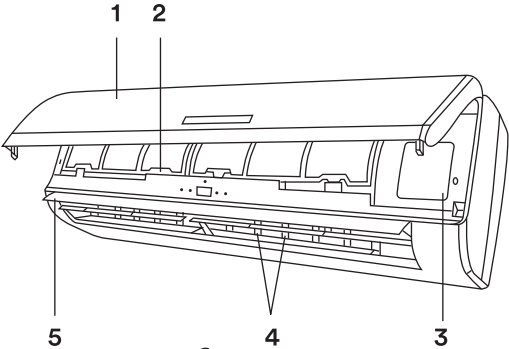
El refrigerante utilizado para este aire acondicionado es amigable con el medio ambiente. Este gas es combustible y no tiene olor. Este gas puede encenderse y explotar bajo determinadas condiciones. Sin embargo, estos problemas pueden evitar si usted lee con atención este manual y sigue las recomendaciones generales de instalación de este aire acondicionado, las recomendaciones de acuerdo a la instalación eléctrica, el lugar dónde instala el equipo, el área recomendada donde instalará el equipo, como manipular el gas y las recomendaciones en caso de emergencia.

A continuación la tabla detallada el área recomendada de la habitación para la instalación de aires acondicionados de diferentes tamaños, medidos en BTU.

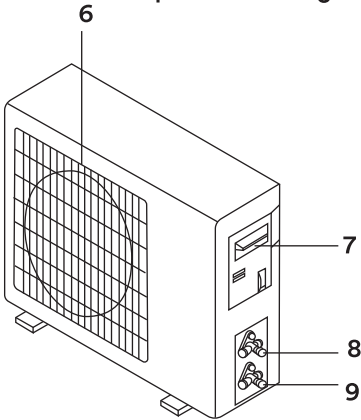
Refrigerante	Capacidad (BTU)	Área de la habitación
R32	≤9K	mayor a 4m ²
	≤12K	mayor a 4m ²
	≤18K	mayor a 15m ²
	≤24K	mayor a 25m ²

DETALLE DEL PRODUCTO Y SUS PARTES

Unidad interior	
Nº	Descripción
1	Panel Frontal
2	Filtro de aire
3	Tapa de terminales
4	Aletas verticales
5	Aletas horizontales



Unidad exterior	
Nº	Descripción
6	Rejilla de salida de aire
7	Tapa de acceso a conexionado
8	Válvula de gas (baja presión)
9	Válvula de líquido (alta presión)



Las imágenes son solo ilustrativas – de referencia. No representan fielmente el diseño del producto ni sus características. Las imágenes tienen la única finalidad de acompañar y guiar al usuario para hacer uso de este producto y de las funciones disponibles.

DISPLAY DEL PANEL INTERIOR



Número	LED	Función
1	88	Indicador para el temporizador, la temperatura y los códigos de error.
2	 	Se ilumina durante el funcionamiento del temporizador.
3		Modo de sueño.
4		El símbolo aparece cuando la unidad se enciende y desaparece cuando la unidad se apaga.
5		El símbolo aparece cuando se enciende.

FICHA TÉCNICA Y ESPECIFICACIONES

AIRE ACOND. TIPO SPLIT INVERTER GAS R32		
MODELO	AES09IX10	AES12IX10
TIPO	SPLIT	SPLIT
FORMATO	FRIO CALOR	FRIO CALOR
VOLTAJE	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
CORRIENTE REFRIGERACIÓN (A)	4.0 (1.2 - 8.0)	5.6 (1.3 - 9.0)
CORRIENTE CALEFACCIÓN (A)	3.4 (1.2 - 9.0)	4.0 (1.3 - 9.0)
CORRIENTE MÁX (A) REF / CALEF	8.0 / 9.0	9.0 / 9.0
POTENCIA REFRIGERACIÓN (W)	911 (240 - 1280)	1256 (290 - 1650)
POTENCIA CALEFACCIÓN (W)	758 (240 - 1552)	896 (290 - 1400)
POTENCIA MÁX (W) REF / CALEF	1280 / 1552	1650 / 1400
REFRIGERANTE R32 (g)	490	520
CIRCULACIÓN INTERNA DE AIRE m³/h		
REFRIGERACIÓN	420	460
CALEFACCIÓN	420	500
VEL. MAX MOTOR LADO INTERIOR (RPM)	1250	1250
PROGRAMAS Y FUNCIONES	Modo refrigeración (COOL), deshumidificador (DRY), ventilación (FAN) y automático (AUTO). Función sueño (SLEEP), temporizador (TIMER), ahorro de energía (ECO), MODO salud (HEALTH)	

***Por favor remitirse a la etiqueta de eficiencia energética y/o certificados de este producto para conocer los valores potencia y rendimiento.**

Modelo	Completo	AES09IX10	AES12IX10
	Unidad interior	AES09IX10I	AES12IX10I
	Unidad exterior	AES09IX10E	AES12IX10E
Unidad interior (producto)	Dimensiones (mm)	698×255×190	777×250×201
	peso (kg)	6,5	7,0
Unidad interior (embalado)	Dimensiones (mm)	764×325×267	840×315×260
	peso (kg)	8,0	9,0
Unidad exterior (producto)	Dimensiones (mm)	712×276×459	712×276×459
	peso (kg)	19,0	20,0
Unidad exterior (embalado)	Dimensiones (mm)	765×310×481	765×310×481
	peso (kg)	22,0	23,0

Accesorios incluidos

El siguiente listado de accesorios se incluyen con la adquisición de este producto. Utilice todos los accesorios de montaje e instalación provistos. Una mala instalación puede provocar mal desempeño, funcionamiento errático y pérdidas de refrigerante.

El equipo, unidad interior y unidad exterior debe ser instalado por un técnico o profesional matriculado. Por favor comuníquese con servicio técnico. No intente instalar el equipo por sus propios medios. La instalación necesita de conocimiento y herramientas específicas.



Manual
1 un.



Codo de unión
para drenaje
1 un.



Manga de
protección
1 un.



Control remoto
1 un.



Manguera de
desagote
1 un.

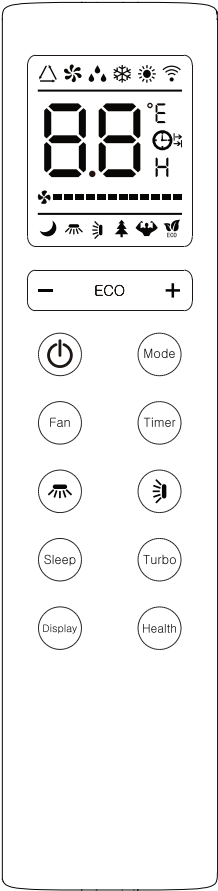


Sellador
1 un.

CONTROL REMOTO - DISPLAY

 **CONTROL REMOTO:** el control remoto necesita de dos (2) pilas AAA de 1.5V y la distancia máxima de señal con la unidad es de 12 metros.

Número	Símbolos	Significado
1		Indicador de batería
2		Modo Automático
3		Modo Refrigeración
4		Modo Desumidificación
5		Modo de solo ventilador
6		Modo Calefacción
7		Modo ECO
8		Temporizador
9		Indicador de temperatura
10		Velocidad de Ventilador: Automática/baja/media/alta
11		Función de turbo
12		Oscilación automática de arriba a abajo
13		Oscilación automática izquierda-derecha
14		Función de sueño
15		Función de salud
16		Indicador de señal



CONTROL REMOTO - BOTONES

Número	Botón	Función
1		Para encender/apagar el aire acondicionado.
2	+	Para disminuir la temperatura o las horas ajustadas del temporizador.
3	-	Para aumentar la temperatura o las horas ajustadas del temporizador.
4	MODE	Para seleccionar el modo de operación (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT) (AUTO, REFRIGERACIÓN, DESUMIDIFICACIÓN, VENTILADOR, CALEFACCIÓN).
5	ECO	Para activar/desactivar la función de ECO .
		Pulsación larga para activar/desactivar la función de calefacción de 8°C(según los modelos).
6	TURBO	Para activar/desactivar la función TURBO.
7	FAN	Para seleccionar la velocidad del ventilador: automática, baja, media, alta.
8	TIMER	Para ajustar la hora de encendido/apagado del temporizador.
9	SLEEP	Para encender/apagar la función SLEEP(SUEÑO).
10	DISPLAY	Para encender/apagar la pantalla LED.
11	SWING 	Para detener o iniciar el movimiento horizontal de la rejilla o establecer la dirección del flujo de aire deseada hacia arriba/abajo.
12	SWING 	Para detener o iniciar el movimiento horizontal de la rejilla o establecer la dirección del flujo de aire deseada hacia la izquierda/derecha.
13	HEALTH	Para activar/desactivar la función SALUD (dependiendo de los modelos).

Las imágenes son solo ilustrativas – de referencia. No representan fielmente el diseño del producto ni sus características. Las imágenes tienen la única finalidad de acompañar y guiar al usuario para hacer uso de este producto y de las funciones disponibles.

FUNCIONES Y PROGRAMAS

Modo de refrigeración



La función de refrigeración permite al aire acondicionado refrigerar la habitación y reducir la humedad del aire al mismo tiempo.

Para activar la función de refrigeración (COOL), presione el botón **[MODE]** hasta que aparezca el símbolo ❄️ en la pantalla.

Con el botón + o - establezca una temperatura inferior a la de la habitación.

MODO FAN (VENTILADOR) (no de botón FAN)



Modo de ventilador, solo ventilación de aire.

Para configurar el modo de ventilador, presione **[MODE]** hasta que 🌀 aparezca en la pantalla.

MODO DE SECADO



Esta función reduce la humedad del aire para que la habitación sea más cómoda.

Para configurar el modo DRY (DESUMIDIFICACIÓN), presione **[MODE]** hasta que ☀️ aparezca en la pantalla. Se activa una función con preajuste automático.

MODO AUTOMÁTICO



Modo automático.

Para configurar el modo automático, presione **[MODE]** hasta que 🔄 aparezca en la pantalla.

Bajo el modo automático, el modo de funcionamiento se configurará automáticamente de acuerdo con la temperatura ambiente.

MODO DE CALEFACCIÓN



La función de calefacción permite que el aire acondicionado caliente la habitación.

Para activar la función de calefacción (HEAT), presione el botón **[MODE]** hasta que aparezca el símbolo ☀️ en la pantalla.

Con el botón + o - establezca una temperatura superior a la de la habitación.

⚠️ En la operación de calefacción, el aparato puede activar automáticamente un ciclo de descongelación, que es esencial para limpiar las escarchas en el condensador para recuperar su función de intercambio de calor. Este procedimiento en general dura de 2 a 10 minutos. Durante la descongelación, el ventilador de la unidad interior deja de funcionar. Después de descongelar, se vuelve al modo de calefacción automáticamente.

⚠️ (Para el mercado norteamericano)
Si es necesario, pueda pulsar el botón ECO 10 veces en 8 segundos bajo el modo de calefacción para iniciar la descongelación forzada. Descongelará el hielo exterior mucho más rápido.

Función FAN SPEED (VELOCIDAD DEL VENTILADOR) (botón FAN)



Cambiar la velocidad de funcionamiento del ventilador.

Presiona el botón **[FAN]** para ajustar la velocidad del ventilador en marcha, se puede ajustar a la velocidad automática / baja / media / alta / velocidad circularmente.

(*) No todas las funciones están disponibles para todos los modelos. De igual forma, no todos estos símbolos estarán presentes en el display de su control remoto y/o display de la unidad interior. Lea la sección de "ficha técnica y especificaciones" y la sección de "usos y funciones para conocer las funciones que posee su modelo."

Función TIMER (TEMPORIZADOR)

--- Temporizador encendido



Para encender de manera automática el aparato.

Cuando la unidad está apagada, puede activar TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO):

Para configurar la hora de encendido automático, como lo siguiente:

1. Confirme que el aparato está apagado. Pulse el botón **TIMER** por la primera vez para establecer el modo requerido y la velocidad del ventilador, y aparecerá en la pantalla a distancia.
 2. Ajuste el modo requerido (Cool/ Heat/ Auto/ Fan/ Dry) (Refrigeración/Calefacción/Automático/Ventilador/ Desumidificación) pulsando el botón **MODE**. Ajuste la velocidad del ventilador requerida presionando el botón **FAN**. Pulse $\downarrow$ o $\uparrow$ para ajustar la temperatura de funcionamiento necesaria.
 3. Pulse el botón **TIMER** por segunda vez para configurar el encendido.
Pulse $\downarrow$ o $\uparrow$ para ajustar el temporizador requerido.
 4. Pulse el botón **TIMER** por tercera vez para confirmar.
- Cancele pulsando el botón **TIMER**.

Función TIMER (TEMPORIZADOR)

--- Temporizador apagado



Para apagar de manera automática el aparato.

Cuando la unidad está encendida, puede desactivar el temporizador.

Para configurar la hora de apagado automático, como lo siguiente:

1. Confirme que el dispositivo está encendido.
2. Pulse el botón **TIMER** por la primera vez para configurar el apagado.
Pulse $\downarrow$ o $\uparrow$ para ajustar el temporizador requerido.
3. Pulse el botón **TIMER** por segunda vez para confirmar.

Cancele pulsando el botón **TIMER**.

Nota: Toda la programación debe funcionar en 5 segundos, de lo contrario, la configuración se cancelará.

Función SWING (OSCILACIÓN)



1. Pulse el botón SWING para activar las rejillas.
 - 1.1 Presione para activar las solapas horizontales para oscilar de arriba a abajo, el aparecerá en la pantalla remota.
Presione de nuevo para detener la oscilación en el ángulo actual.
 - 1.2 Presione para activar los deflectores verticales para oscilar de izquierda a derecha, el aparecerá en la pantalla remoto.
Presione de nuevo para detener la oscilación en el ángulo actual.
2. Si los deflectores verticales se colocan manualmente debajo de las aletas, puede mover el flujo de aire directamente hacia la derecha o hacia la izquierda.
3. Para algunos modelos de calefacción por inverter, presione el botón horizontal SWING y vertical SWING juntos al mismo tiempo, activará la función de auto-limpieza.

Este ajuste debe hacerse con el aparato apagado.

¡Nunca coloque las aletas manualmente! El mecanismo es delicado y podría dañarse seriamente.

Nunca meta los dedos, palos u otros objetos en la entrada o salida de aire de ventilación. Tal contacto accidental con partes vivas puede causar daños o lesiones imprevisibles.

Función Turbo



Para activar la función turbo, presione el botón **TURBO** y aparecerá en la pantalla.

Presione de nuevo para cancelar esta función.

En el modo de refrigeración/calefacción, cuando seleccione la función de TURBO, el aparato pasará al modo de refrigeración rápida o calefacción rápida, y operará la velocidad más alta del ventilador para soplar un flujo de aire fuerte.

Función SLEEP (SUEÑO)



Función con preajuste automático

Presione el botón **SLEEP** para activar la función de sueño y  aparecerá en la pantalla.

Presione de nuevo para cancelar esta función.

Después de 10 horas de funcionamiento en modo de sueño, el aire acondicionado cambiará al modo de configuración anterior.

Función HEALTH (SALUD) (Opcional)

1. Primero abra la unidad interior, para activar la función de salud, presione el botón de **Health** hasta que aparezca en la pantalla.

Presione de nuevo para cancelar esta función.

2. Cuando se inicia la función de salud, las luces de ionizador / plasma / ionizador bipolar / UVC (según los modelos) estarán energizados y en funcionamiento.

Cuando la función calefacción está activada, la unidad interior tardará entre 2 a 5 minutos en precalentarse, después de eso el aire acondicionado comenzará a calentar y soplar aire caliente.

Durante la calefacción, cuando la unidad exterior se congela, el aire acondicionado habilitará la función de descongelación automática para mejorar el efecto de calefacción. Durante la descongelación, los ventiladores interior y exterior dejarán de funcionar. El aire acondicionado reanudará la calefacción automáticamente después de que termine la descongelación.

OPERACIÓN MANUAL (SIN CONTROL REMOTO)

El botón manual tiene como principal propósito poder realizar pruebas y utilizarse en caso de emergencia. Por favor no utilice este botón para el uso y operación diaria de su unidad. Este botón no está diseñado para reemplazar al control remoto.

Función ECO



Bajo este modo, el aparato configura automáticamente la operación para ahorrar energía.

Al presionar el botón **ECO**, aparecerá  en la pantalla y el dispositivo funcionará en modo de ECO. Presione de nuevo para cancelarlo.

Nota: La función ECO está disponible en los modos de refrigeración y calefacción.

Función DISPLAY (PANTALLA) (Pantalla interior)



Encienda / apague la pantalla LED del panel.

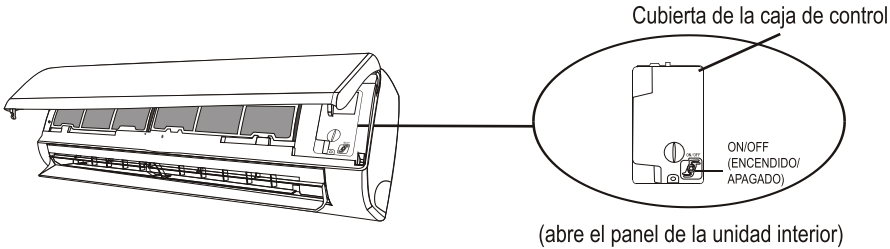
Presione el botón **DISPLAY** para apagar la pantalla LED del panel.

Vuelva a pulsarlo para encender la pantalla LED.

BOTÓN DE EMERGENCIA

Abra el panel y busque el botón de emergencia en la caja de control electrónico cuando el control remoto no funcione o presente fallas. **SOLO TOCAR** el botón de emergencia con material aislante.

Estado actual	Operación	Responder	Entrar en modo
En espera	Presione el botón de emergencia una vez	Se emite un pitido breve.	Modo de refrigeración
En espera (Sólo para la bomba de calefacción)	Presione el botón de emergencia dos veces en 3 segundos	Se emiten dos pitidos breves.	Modo de calefacción
Funcionando	Presione el botón de emergencia una vez	Sigue sonando por un rato	Modo de apagado



FUNCIÓN AUTOREINICIO

Esta función está diseñado para cuando sufre cortes de luz o pérdida momentanea del servicio de luz. Al restablecerse la energía, la unidad retoma las configuraciones y parámetros previamente configurados y continua funcionando sin que usted tenga que intervenir.

PARA ALCANZAR EL MÁXIMO DESEMPEÑO

Un desempeño óptimo para los modos REFRIGERACIÓN (COOL), CALEFACCIÓN (HEAT) y DESHUMIDIFICACIÓN (DRY) se puede alcanzar en los siguientes rangos de temperatura. Cuando la unidad se encuentre fuera de estos rangos, ciertas características de protección de seguridad se activarán y causarán que la unidad no funcione de manera eficaz.

	REFRIGERACIÓN (COOL)	CALEFACCIÓN (HEAT)	DESHUMIDIFICACIÓN (DRY)
Temperatura interior	17 a 32 °C	0 a 27 °C	17 a 32 °C
Temperatura exterior	15 a 50 °C	-15 a 24 °C	15 a 50 °C

Si se intenta usar el aire acond. a una temperatura superior a la especificada, el dispositivo de protección del equipo puede activarse y apagar el aire acondicionado. Por lo tanto, utilice este producto dentro de los rangos de temperatura especificados.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Si algunas de las siguientes condiciones sucede, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación en los posible:

- El cable de alimentación está dañado o muy caliente.
- Hay olor a quemado o la unidad emite un olor poco habitual.
- Se quema un fusible o se baja el disyuntor con frecuencia.
- Ingresó agua u algún otro objeto dentro de la unidad.

No intente solucionar estos problemas por usted mismo. Siempre, ante falla o desperfecto comuníquese con servicio técnico o con un profesional o técnico matriculado. No existen partes ni fallas que puedan ser reparadas por el consumidor.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE LA UNIDAD INTERIOR

Siempre apague y desconecte el cable de alimentación de la unidad interior antes de limpiar, revisar o realizar algún mantenimiento.

Para limpiar la unidad interior solo utilice un paño suave y seco. Si la unidad está particularmente sucia, utilice un paño húmedo, pero que el agua sea tibia y no supere los 40°C. Agua muy caliente o hirviendo puede deteriorar los plásticos y hasta deformarlos.

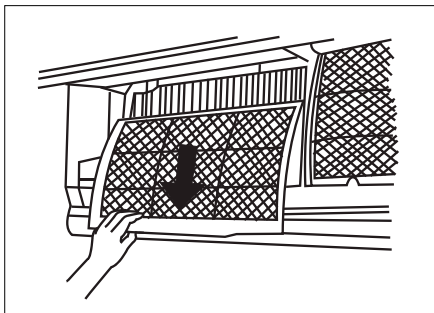
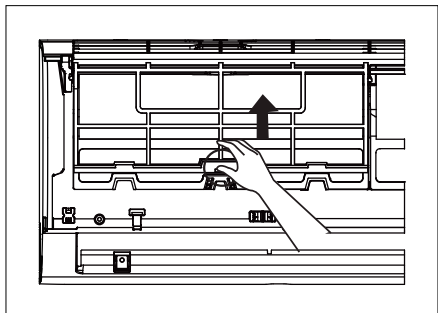
- No utilice productos químicos para limpiar.
- No utilice bencina, aguarrás, pulidor u otros productos similares.
- Utilice únicamente un paño limpio o humedecido con un poco de agua tibia.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire sucio puede reducir la eficiencia de enfriamiento de su unidad, y puede, además, ser malo para su salud. Asegúrese de limpiar el filtro cada dos semanas durante las temporadas de uso de la unidad.

Antes de cambiar o limpiar el filtro, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación. Cuando quite el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad. Los bordes son filosos y puede cortarse. No utilice agua ni los productos químicos anteriormente mencionados para limpiar la zona interna de la unidad. Puede dañar la instalación y causar una descarga eléctrica. No exponga el filtro al calor fuerte o la luz solar directa, ya que esto puede dañar o hasta encoger el filtro.

1. Levante la tapa frontal de la unidad interior. El filtro está debajo de la rejilla de entrada de aire superior.
2. Levante la tabla al final del filtro y tire de ella hacia usted.
3. Ahora tire del filtro.
4. Si su filtro tiene un pequeño filtro renovador de aire, despréndalo del filtro más grande.
5. Limpie el filtro pequeño con una aspiradora de mano.
6. Limpie el filtro mas grande con agua tibia y jabón blanco o un jabón neutro.
7. Enjuague el filtro y sacúdalo para remover el exceso de agua.
8. Déjelo secar en un lugar fresco, seco, que no esté expuesto a luz solar directa. Un sol o calor muy fuerte puede dañar o encoger el filtro.
9. Cuando esté seco, vuelva a montar el filtro pequeño. Luego vuelva a montar el filtro en la unidad interior.
10. Coloque nuevamente la tapa plástica de la unidad interior.



RECORDATORIO DE LIMPIEZA DEL FILTRO

Luego de 240 horas de uso, el display de la unidad interior mostrará el símbolo “CL”. Esto es un recordatorio de que se debe limpiar el filtro. Luego de 15 segundos, la unidad vuelve a mostrar el símbolo previo. Para resetear el recordatorio, tome el control remoto y presione el botón LED 4 veces.

RECORDATORIO DE CAMBIO DE FILTRO

Luego de 2880 horas de uso, el display de la unidad interior mostrará el símbolo “nF”. Este es un recordatorio para reemplazar el filtro. Luego de 15 segundos, la unidad vuelve a mostrar el símbolo previo. Para resetear el recordatorio, tome el control remoto y presione el botón LED 4 veces.

MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD EXTERIOR

Cualquier mantenimiento o limpieza de la unidad exterior debe ser realizada por el servicio técnico o un profesional matriculado. No existen partes ni fallas que puedan ser reparadas por el consumidor final. Por favor no desarme, abra ni intervenga la unidad. Por favor llame a servicio técnico.

MANTENIMIENTO - INSPECCIÓN PRETEMPORADA

Luego de un largo periodo de tiempo sin uso, antes de encender y poner en funcionamiento el equipo, haga las siguientes comprobaciones:

- Limpie los filtros de aire.
- Verifique el funcionamiento y pilas del control remoto.
- Verifique el correcto estado del cable de alimentación.
- Verifique el correcto estado y ausencia de daños en los cables y mangueras.
- Verifique que no haya pérdidas y goteos de refrigerante.
- Verifique que nada impida, bloquee u obstruya las entradas y salidas de aire.

COMPORTAMIENTOS COMUNES

El siguiente listado incluye comportamientos comunes que la unidad puede desarrollar durante su uso y operación normal. En la mayoría de los casos, ninguna de estos puntos requiere de intervención o reparación. Sin EMBARGO, esto no significa que la unidad contenga o presente fallas o anomalías que deben ser revisadas y analizadas por personal capacitado.

Problema	Posible causa
La unidad no se enciende cuando se presiona el botón ON/OFF.	La unidad tiene un delay de 3 minutos que previene a la unidad sobrecalentarse. La unidad no puede re-encenderse luego de 3 minutos de apagar sido apagada.
La unidad cambia de REFRIGERACIÓN (COOL) o CALEFACCIÓN (HEAT) a VENTILACIÓN (FAN).	La unidad puede cambiar su configuración para prevenir que se forme escarcha en la unidad. Una vez que la temperatura aumenta, la unidad regresará a su estado previo. Se alcanzó la temperatura configurada, lo que genera que la unidad apague el compresor. La unidad continuará funcionando una vez que la temperatura vuelva a fluctuar.
La unidad interior emite una niebla blanca.	En regiones muy húmedas, una fuerte diferencia de temperatura entre el exterior y el interior puede causar esta condición.
Ambas unidades, la interior y la exterior emiten una niebla blanca.	Cuando la unidad reinicia en modo CALEFACCIÓN (HEAT) luego de descongelarse, puede emitir una niebla blanca generada por la humedad del proceso de descongelamiento.
La unidad interior hace ruidos.	Un sonido de corriente de aire se genera cuando la aleta regresa a su posición. Un chirrido puede escucharse luego de utilizar la unidad en modo CALEFACCIÓN (HEAT) dada la expansión y contracción de las partes plásticas de la unidad.

Problema	Posible causa
Ambas unidades, interior y exterior hacen ruidos.	Un sonido de siseo bajo durante el funcionamiento. Es normal y es causado por el gas refrigerante fluyendo entre las unidades interior y exterior. Un sonido de siseo cuando el sistema se enciende, se detiene o se está descongelando. Este sonido es normal y es causado por el gas refrigerante deteniéndose o cambiando de dirección. Chirrido: expansión y contracción normal de las partes plásticas y metálicas causadas por las diferencias de temperatura durante el funcionamiento de la unidad.
La unidad exterior hace sonidos.	La unidad genera diferentes sonidos dependiendo del modo en el que se encuentra funcionando.
La unidad interior y /o exterior emiten polvo.	La unidad puede acumular polvo en su interior durante largos periodos sin uso. Este polvo será devuelto cuando la unidad entre en funcionamiento nuevamente. Para evitar o reducir este efecto, puede tapar la unidad si planea no utilizarla por un largo periodo.
La unidad emite malos olores.	La unidad puede haber absorbido olores del ambiente, como cigarillos o de la cocina. Es normal que los devuelva al ambiente cuando está funcionando. El filtro está sucio y debe ser limpiado o cambiado.
El ventilador de la unidad exterior no está funcionando.	Durante una operación normal, el funcionamiento y velocidad del ventilador es controlada por el equipo de acuerdo al modo de uso y las condiciones climáticas, interior, exterior y temperaturas.

Si estos comportamientos persisten y/o son muy frecuentes, contacte con el servicio técnico o con un técnico o profesional matriculado. No existen partes ni errores que puedan ser reparados por el consumidor final. No abra ni revise el equipo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando tenga inconvenientes, problemas o un funcionamiento errático, por favor verifique los siguientes puntos antes de comunicarse con servicio técnico. Hay posibles soluciones que son acciones simples que pueden ser realizadas por usted. Para causas que requieran intervenir el equipo, por favor comuníquese con el área de servicio técnico.

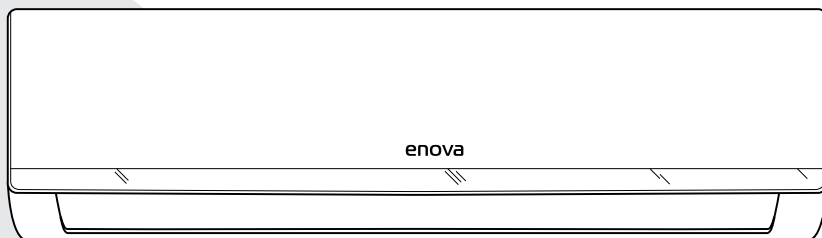
Problema	Posible causa	Posible solución
Mal desempeño en modo REFRIGERACIÓN (COOL)	La temperatura seleccionada puede estar más alta que la temperatura ambiente.	Reduzca la temperatura configurada.
	El intercambiador de calor de la unidad interior y/o unidad exterior está sucio.	Limpie el intercambiador de calor.
	El filtro de aire está sucio.	Quite el filtro de aire y límpielo según las instrucciones contenidas en este manual.
	La entrada o salida de aire de alguna de las dos unidades está bloqueada.	Apague la unidad, quite las obstrucciones y vuelva a encender.
	Hay puertas o ventanas abiertas que introduce mayor volumen de aire y temperatura exterior.	Asegúrese de que todas las puertas, ventanas y otras aberturas estén correctamente cerradas cuando utilice la unidad.
	La luz solar genera un calor excesivo.	Cierre ventanas y cortinas en periodos de mucho calor.
	Demasiadas fuentes de calor en la habitación (gente, computadoras, electrodomésticos que producen calor)	Reduzca la cantidad de fuentes de calor. Apague los dispositivos que no esté utilizando.
	Poco refrigerante en el circuito, debido a pérdidas o un largo tiempo de uso.	Verifique pérdidas, vuelva a realizar el aislamiento y renueve el refrigerante.

Problema	Posible causa	Posible solución
La unidad no está funcionando.	Corte de luz.	Asegúrese de que tiene servicio o energía eléctrica.
	Está quemado el fusible.	Cambie el fusible.
	Las pilas del control remoto están agotadas o tienen capacidad insuficiente.	Compruebe el estado de las pilas y coloque unas nuevas si es necesario.
	Se activó la protección de 3 minutos.	La unidad tiene un mecanismo de protección para evitar sobrecalentamientos y encendidos y apagados rápidos. Espere los 3 minutos y vuelva a intentar.
La unidad se enciende y detiene con frecuencia.	Hay demasiado o muy poco refrigerante en el sistema.	Revise fugas y pérdidas de refrigerante en el circuito. Verifique que hay refrigerante en la cantidad recomendada.
	El gas no comprime correctamente o entró humedad en el sistema.	Vacíe y recargue el sistema refrigerante.
	El compresor está roto.	Reemplace el compresor.
	El voltaje es muy alto o muy bajo.	Instale un regulador de voltaje que proteja al equipo y que asegure un voltaje estable para el equipo.
Mal desempeño en modo CALEFACCIÓN (HEAT)	La temperatura exterior es muy baja.	Analice la posibilidad de instalar una fuente de calor adicional.
	Entra aire frío a través de puertas y ventanas.	Asegúrese de que todas las puertas ventanas y otras aberturas estén correctamente cerradas cuando utilice la unidad.
	Poco refrigerante causado por pérdidas o mucho tiempo de uso.	Verifique pérdidas, vuelva a realizar el aislamiento y renueve el refrigerante.

enova

Manual de instalación

Guía de instalación del equipo para
el profesional

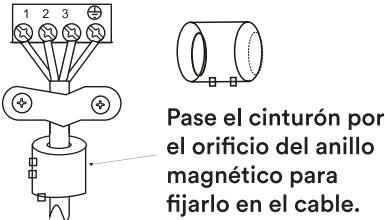


AES09IX10 / AES12IX10

GUÍA DE INSTALACIÓN

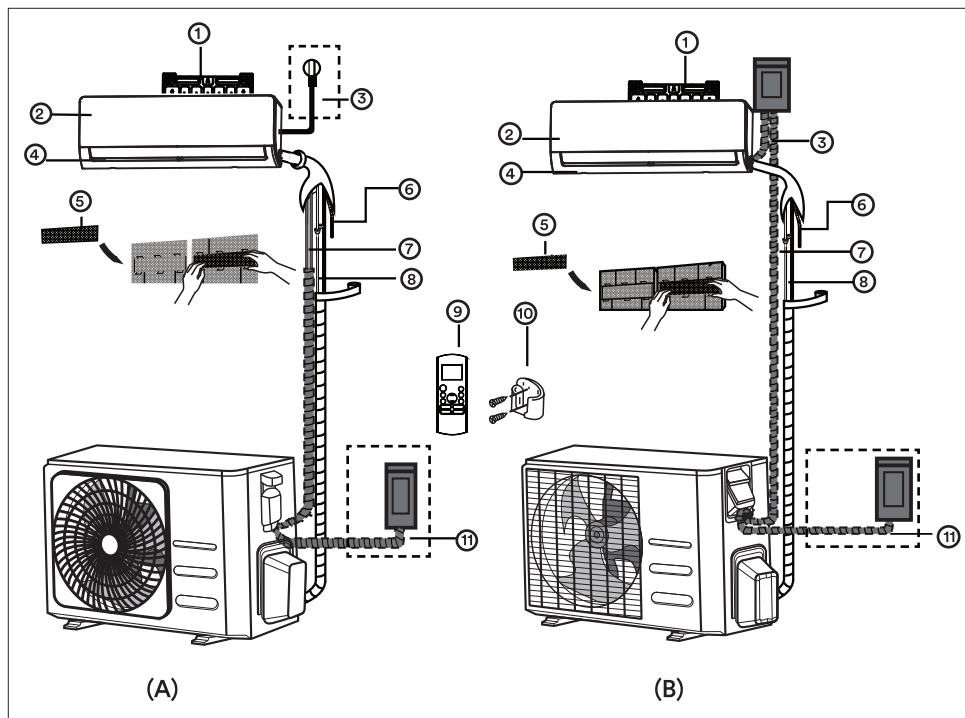
La siguiente guía de instalación es para servicio técnico o un profesional matriculado. No intente instalar y conectar el equipo por su propia cuenta. La instalación de este equipo requiere conocimientos y herramientas especiales. Por favor comuníquese con servicio técnico o con un profesional matriculado.

La instalación del equipo requiere de las siguientes piezas que no son incluidas con la adquisición de este producto. Estas piezas son necesarias para realizar la instalación. La compra o adquisición de estas piezas es responsabilidad del usuario y/o a través del técnico o profesional contratado para realizar la instalación.

Pieza	forma		Cantidad
Conjunto de tuberías de conexión	Lado líquido	ϕ 6.35 (1/4") ϕ 9.52 (3/8")	Piezas que debe adquirir por separado. Consulte al fabricante o distribuidor sobre el tamaño de tubería adecuado para el modelo que adquirió.
	Lado gaseoso	ϕ 9.52 (3/8") ϕ 12.7 (1/2") ϕ 16 (5/8") ϕ 19 (3/4")	
Anillo magnético y cinturón (consulte el diagrama del cableado para instalarlo en el cable de conexión)			Varía según el modelo.

ESQUEMA GENERAL DE INSTALACIÓN

La siguiente guía de instalación es para servicio técnico o un profesional matriculado. No intente instalar y conectar el equipo por su propia cuenta. La instalación de este equipo requiere conocimientos y herramientas especiales. Por favor comuníquese con servicio técnico o con un profesional matriculado. Adicionalmente, la instalación debe ajustarse y respetar las reglamentaciones y leyes locales aplicables a su región.



1 Placa de montaje

2 Unidad interior

3 Cable de alimentación *

4 aletas de dirección de aire

5 Filtro renovador de aire *

6 Conector de drenaje

7 Cable de conexión entre unidades

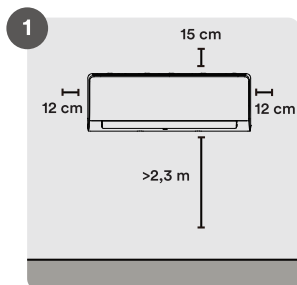
8 Caño del refrigerante

9 Control remoto

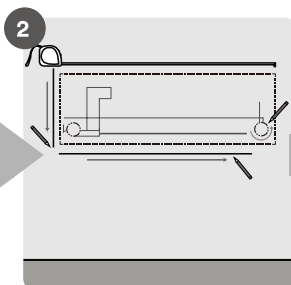
10 Soporte de control remoto *

11 Cable de alimentación *

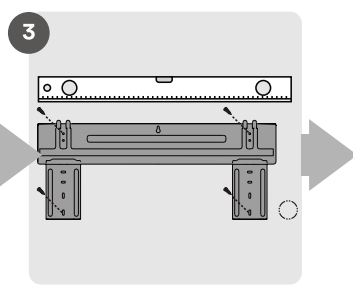
ESQUEMA GENERAL DE INSTALACIÓN UNIDAD INTERIOR



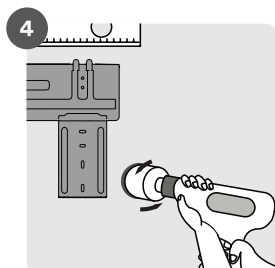
1
Seleccione el lugar de instalación. Respete las distancias indicadas a otros objetos y paredes.



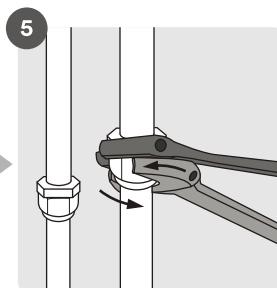
2
Marca y calcule los orificios en la pared para los tornillos.



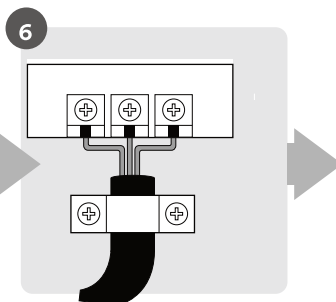
3
Presente y fije el soporte de montaje de la unidad interior.



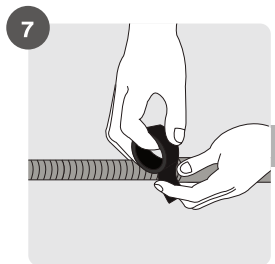
4
Realice los agujeros en pared para pasar los cables y mangueras.



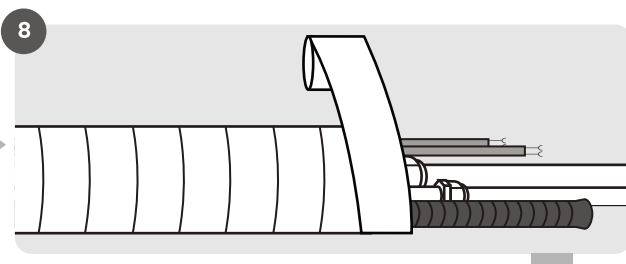
5
Realice las adecuaciones e instalaciones de cables y mangueras.



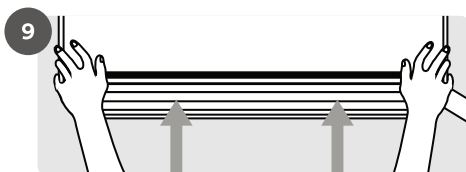
6
Realice las conexiones de cables en las borneras.



7
Realice las adecuaciones y preparaciones para la instalación de la manguera de drenaje.



8
Enrolle y recubra las mangueras y cables con aislante.



9
Instale la unidad interior.

GUÍA DE INSTALACIÓN UNIDAD INTERIOR

1 SELECCIONE LA UBICACIÓN

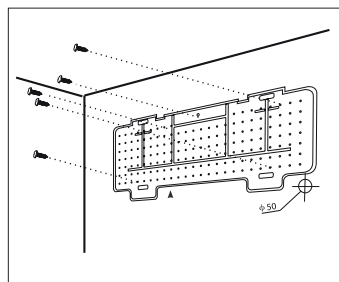
Seleccione el espacio dónde desea instalar la unidad interior y el ambiente a climatizar.

Puntos a considerar:

- Respete las distancias indicadas a paredes y otros objetos.
- Revise que el drenaje y descarga le quede conveniente.
- Asegúrese de que la pared o superficie de montaje es segura y soporta el peso de la unidad interior.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor, vapor o gases combustibles.
- Tampoco instale en una ubicación dónde reciba sol directo.
- No instale la unidad cerca de elementos inflamables como cortinas o ropa.
- En lugares o cerca de objetos que pudieran obstruir las entradas y salidas de aire.

2 MONTAJE Y FIJACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE

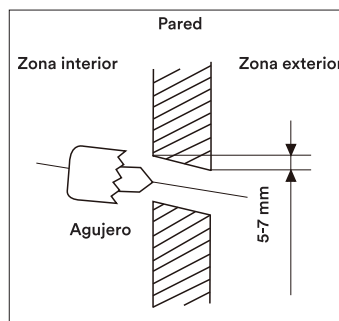
- Separa la placa de montaje de la unidad interior quitando el tornillo que fija una a la otra en la parte trasera.
- Para instalar la placa de montaje en la pared, utilice tarugos, tornillos y un nivel para montar correctamente la placa.



3 ORIFICIO PARA LA TUBERÍA

La instalación requiere de un orificio en la pared para poder realizar las conexiones necesarias entre la unidad interior y exterior y además sacar la manguera de drenaje.

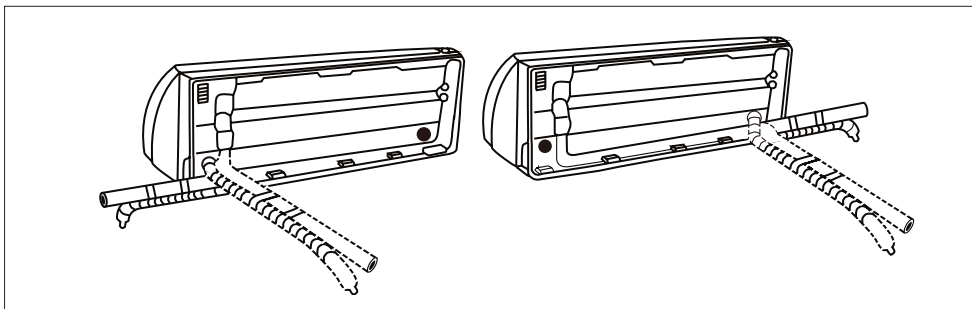
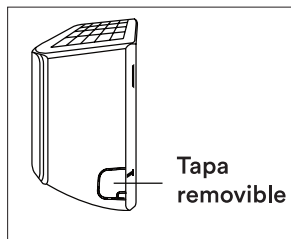
Realice el orificio basándose en la posición de la placa de montaje. El orificio debe tener al menos 65 mm de diámetro un leve ángulo hacia abajo. Aproximadamente, la parte superior del orificio de la parte interior debe quedar unos 5 a 7 milímetros por encima de la parte superior del orificio en la parte exterior. Una vez realizado el orificio, coloque el protector o brida para proteger los caños cables y mangueras y protegerlos de la rugosidad y material de la pared.



4 PREPARACIÓN DE LA TUBERÍA

La tubería debe estar dentro de una manga aislante adherida a la parte trasera de la unidad. debe preparar la tubería y acondicionarla antes de pasarla a través del orificio de la pared. Basado en la posición relativa del orificio en la pared con respecto a la ubicación de la placa de montaje, elija el lado del cuál la tubería va a salir de la unidad.

- Basado en la posición relativa del orificio en la pared con respecto a la ubicación de la placa de montaje, elija el lado del cuál la tubería va a salir de la unidad. Tenga presente que existen 4 ubicaciones posibles para conectar las tuberías. (1) costado derecho (2) esquina trasera derecha (3) costado izquierdo (4) esquina trasera izquierda. Se puede sacar la tapa removible con la mano o con una pinza.



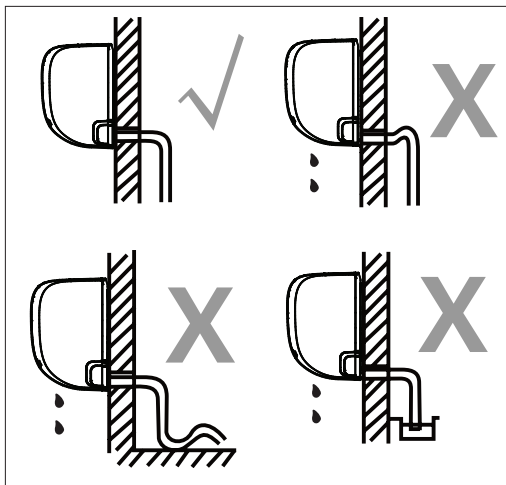
- Utilice unas tijeras para cortar la manga aisladora hasta unos 15 centímetros de la tubería desde la boca de conexión a la unidad interior. Esto le sirve para facilitar el proceso de conexión de la tubería y además para facilitar la verificación de pérdidas de gas y golpes o marcas en la tubería.
- Tenga cuidado cuando manipula la canería. Tenga cuidado de no doblar en exceso o marcar la tubería cuando lo dobla y extiende. Desenrolle de forma lenta y controlada y enderece los tramos de tubería cuando corresponda para evitar daños.

5 CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

Como se indicó en el punto anterior, la conexión de la manguera de drenaje puede realizar (1) en el costado izquierdo o (2) en el costado derecho.

- Para asegurarse un drenaje adecuado, conecte la manguera de drenaje del mismo lado en el que la tubería de refrigerante sale de la unidad.
- De ser necesario, adhiera una extensión a la manguera de drenaje al final de la misma.
- Envuelva el punto de conexión firmemente con teflón para asegurar un buen sellado y prevenir pérdidas.
- Para la parte de la manguera de drenaje que queda en el interior, envuélvala con goma espuma de aislamiento para prevenir condensación.

- Remueva el filtro de aire y vierta una pequeña cantidad de agua dentro de la fuente de drenaje para asegurarse que el agua fluya adecuadamente. Finalmente, tape los agujeros de drenaje no utilizados para evitar fugas. Para tapar el orificio, utilice el tapón de goma provisto.
- No pliegue la manguera.
- No deje que se generen acumulaciones de agua.
- No coloque el final de la manguera de drenaje en agua o en recipientes que acumulen agua



ADVERTENCIA ANTES DE REALIZAR EL TRABAJO ELÉCTRICO

- Todo el cableado y fichas de conexión deben cumplir con las reglamentaciones y disposiciones legales aplicables en su región.
- Todas las conexiones eléctricas deben hacerse según los diagramas eléctricos ubicados en los paneles de las unidades interna y externa.
- Si hay un problema serio con la instalación eléctrica de la vivienda, detenga la instalación. Explíquelo a sus clientes los motivos y rehúse a realizar la instalación hasta que las causas sean resueltas.
- El voltaje eléctrico debe ser entre un 90 y 100% de la tensión nominal. Una cantidad insuficiente de electricidad puede causar un mal funcionamiento, llevando a descargas eléctricas y/o incendio.
- Si se conecta la alimentación a un cableado fijo, se debe instalar un protector y un interruptor de corriente principal con 1.5 veces la capacidad máxima de la unidad.
- Si se conecta la alimentación a un cableado fijo, debe haber un interruptor o disyuntor instalado que desconecte todos los polos y tenga una separación del contacto de al menos 3 mm.
- Solo conecte la unidad a un enchufe de pared. No utilice zapatillas alargues o adaptadores. No conecte otros dispositivos eléctricos al mismo enchufe.
- Asegúrese de que la instalación contiene cableado a tierra.
- Cada cable debe conectarse de manera firme y segura. Un cable flojo o parcialmente conectado puede provocar sobrecalentamiento en los otros cables y en toda la instalación.
- No deje que los cables queden tocando o apoyados del caño refrigerante, el compresor, o partes en movimiento de la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, nunca toque los cables, bornes o demás componentes del circuito inmediatamente después de haber apagado la unidad o desconectado el cable de alimentación. Espere al menos 10 minutos.

6 CONEXIÓN DEL CABLE DE SEÑAL

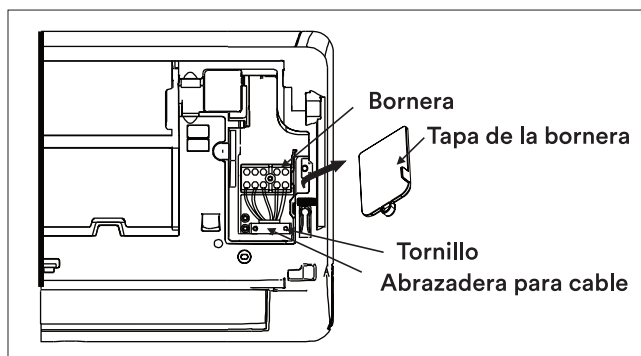
Antes de realizar cualquier trabajo eléctrico o de cableado, desconecte o deshabilite la alimentación principal de la habitación o zona dónde va a trabajar.

El cable de señal habilita la comunicación entre la unidad interior y exterior. Usted debe elegir el tamaño del cable correcto antes de preparar las conexiones.

Corriente nominal del electrodoméstico (A)	Calibre nominal (mm ²)
< 16 y ≤ 25	2.5
< 25 y ≤ 32	4
< 32 y ≤ 40	6

El tamaño del cable de alimentación, el cable de señal, fusible e interruptor necesarios es determinado por la corriente máxima de la unidad. Refiérase a la etiqueta en el equipo para elegir los elementos adecuados.

- Abra el panel frontal de la unidad interior.
- Con un destornillador, abra la tapa de la caja de cables en el lado derecho de la unidad. Esto le permite acceder a la bornera.

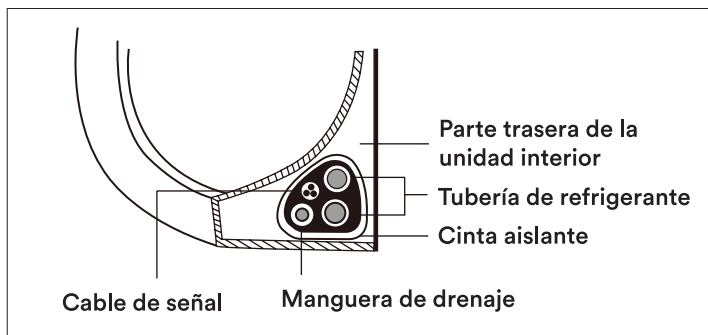


- Desatornille la abrazadera del cable debajo de la bornera y colóquela a un lado.
- Mirando hacia la parte posterior de la unidad, retire el panel de plástico en la parte inferior izquierda.
- Pase el cable de señal a través de esta ranura, desde la parte posterior de la unidad hacia el frente.
- Mirando el frente de la unidad, conecte el cable de acuerdo con el diagrama de cableado de la unidad interior, conecte el terminal en U y atornille firmemente cada cable a su terminal correspondiente.

7 ENVOLTURA DE LAS TUBERÍAS Y LOS CABLES

Antes de pasar la tubería, la manguera de drenaje y el cable de señal a través del orificio en la pared, debe unirlos para ahorrar espacio, protegerlos e aislarlos.

- La manguera de drenaje, la tubería de refrigerante y el cable de señal según la figura. Asegúrese de que la manguera de drenaje esté abajo en el conjunto. Poner la manguera sobre el resto de las conexiones puede causar que aumente el flujo de drenaje, lo cual puede llevar a fallas eléctricas o incendios. No cruce el cable de señal con ninguno de los otros componentes o cables.

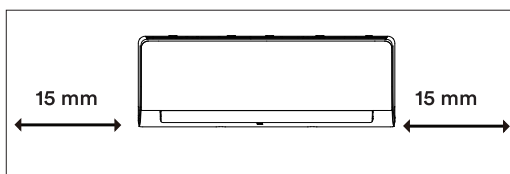


- Utilizando cinta, una la manguera de drenaje a la parte inferior de la manguera de refrigerante.
- Utilizando cinta de aislamiento, envuelva el cable de señal, el caño refrigerante y la manguera de drenaje juntos de manera ajustada. Vuelva a chequear que todos los ítems queden acomodados según la figura. No envuelva los extremos de las conexiones. Deje los extremos sin envolver. Necesita acceder a ellos para poder chequear pérdidas al final del proceso de instalación.

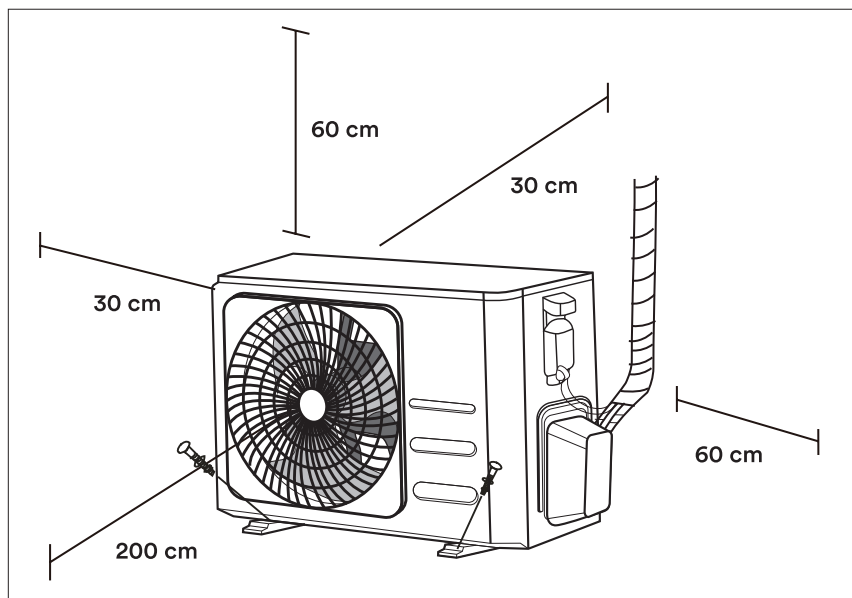
8 MONTE LA UNIDAD INTERIOR

- Tome la unidad interior, el panel, y encastre la parte superior en los ganchos superiores de la placa de montaje.
- Asegúrese que la unidad esté enganchada firmemente en la placa presionando levemente en ambos lados del equipo. La unidad no debe moverse ni deslizarse.
- utilizando una presión pareja, empuje la parte inferior del equipo. Mantenga presionado hasta que la unidad encastre en los ganchos de la parte inferior de la placa de montaje.

El montaje en la placa es ajustable. Utilice esta flexibilidad para acomodar y ajustar la instalación a las necesidades y particularidades de su pared, espacio y vivienda.



GUÍA DE INSTALACIÓN UNIDAD EXTERIOR



1 SELECCIONE LA UBICACIÓN

Seleccione el espacio dónde desea instalar la unidad exterior, teniendo en consideración la pared donde va a montar y la distancia a la unidad interior. A continuación algunos puntos para tener en cuenta:

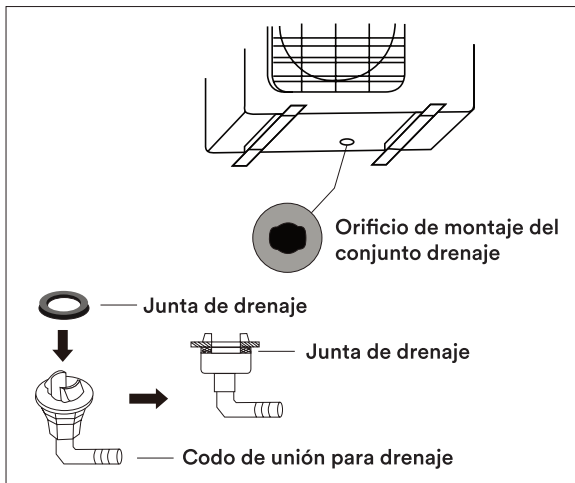
- Respete las distancias indicadas desde todos los costados.
- El lugar elegido tiene buena circulación de aire y ventilación.
- La zona, pared o superficie dónde se montará la unidad exterior es firme, sólida y no vibrará.
- No instale la unidad exterior cerca de fuentes de gas combustible.

2 INSTALACIÓN DE LA UNIÓN DE DRENAJE

Las unidades con calefacción requieren de drenaje de agua, que se produce debido al funcionamiento mismo del equipo y de la condensación y escarcha. Esta agua y humedad generada debe ser eliminada a través del drenaje.

- Coloque la junta de drenaje en el codo de la junta de drenaje que se conecta a la unidad exterior.

- Rote el codo de unión de drenaje 90° hasta oír un click y que la misma trabase.
- Conecte una extensión de la manguera de drenaje (accesorio no incluido) para redirigir el agua. (opcional)

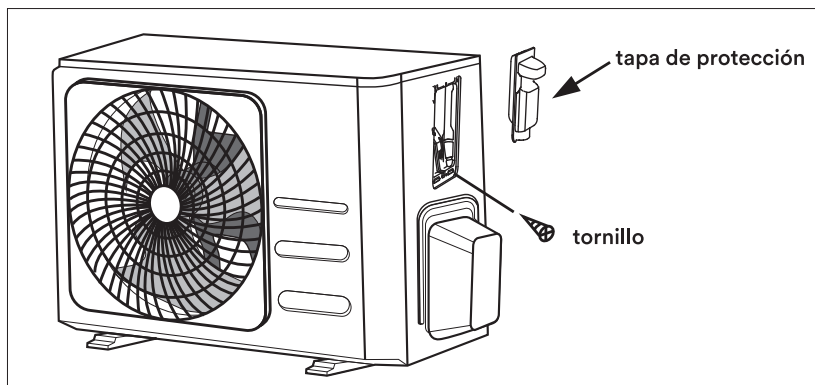


3 ANCLAJE DE LA UNIDAD EXTERIOR

La unidad exterior puede ser anclada al piso o a una ménsula en la pared. En cualquiera de los dos casos verifique el correcto estado y salud del piso o pared, asegúrese de que sea una superficie sólida que resista el peso de la unidad exterior. (por favor consulte la ficha técnica para conocer el peso de la unidad exterior). Para reducir las vibraciones de la unidad, le aconsejamos utilizar durante el anclaje amortiguadores de goma para absorber el movimiento y las vibraciones.

4 CONEXIÓN DE LOS CABLES SEÑAL Y DE ALIMENTACIÓN

La bornera de la unidad exterior está protegida por una tapa de protección. En el interior de la cobertura encontrará un diagrama eléctrico ilustrativo. Por favor diríjase al final de este documento para acceder al diagrama eléctrico.



Asegúrese de elegir correctamente el tamaño y sección de los cables de acuerdo a la corriente nominal de este modelo.

Corriente nominal del electrodoméstico (A)	Calibre nominal (mm2)
< 16 y <= 25	2.5
< 25 y <= 32	4
< 32 y <= 40	6

- Acceda a la bornera de la unidad exterior quitando la tapa de protección.
- Para realizar las conexiones, haga concordar los colores de los cables con los de la etiqueta en la bornera, conecte los cables y ajústelos correctamente. Verifique cada conexión.
- Use la abrazadera de los cables para ajustar el cable de señal a la unidad. Atornille la abrazadera para asegurar el montaje y sujeción.
- Aísle los cables sin usar con cinta aislante. Acomódelos de tal manera que no toquen ninguna otra parte eléctrica o de metal.
- Tome la tapa de protección y monte nuevamente en la unidad exterior.

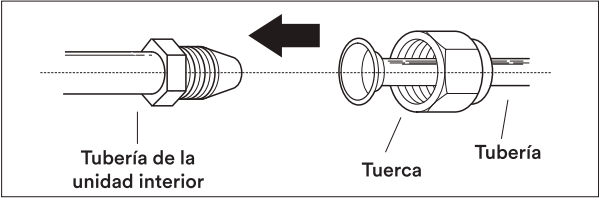
CONEXIÓN DE LA CAÑERÍA

1 LARGO DEL CAÑO

El largo de la tubería afectará el desempeño y la eficiencia energética del equipo. La eficiencia nominal se prueba en unidades con un largo de 5 metros de tubería. Verifique la tabla a continuación con mas detalles sobre el largo máximo y la altura de la cañería.

Para la interconexión de unidades utilice caños de cobre para refrigeración sin costura, nuevos y libres de aceite. El espesor de la pared de los tubos deberá respetarse según lo indicado en la tabla, utilizando 0,8 mm para tubos de diámetro entre 6 mm a 12,7 mm y 1mm para tubos de diámetro igual a 16 mm.

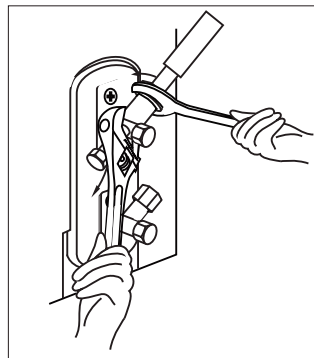
Se requiere de un tramo de tubería mínimo de 3 metros para minimizar las vibraciones y ruidos excesivos.



Modelo	Gas	Líquido	Longitud estándar (m)	Elevación máxima (m)	Longitud máxima (m)	Refrigerante adicional (g/m)
AES09IX10	3/8"	3/8"	7,5	10	15	120
AES12IX10	1/4"	1/4"	7,5	10	20	15

2 CONEXIONADO DE LA TUBERÍA

Cuando conecte los caños, tenga cuidado de no usar una fuerza excesiva al ajustar, o de deformar la cañería. Primero debe conectar la tubería de presión baja, y luego la de presión alta.



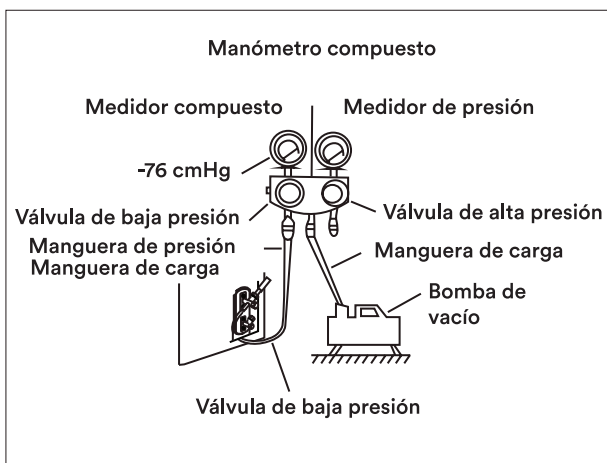
Modelo	AES09IX10	AES12IX10
Diámetro de la tubería de líquido (mm/in)	Φ 3/8"	Φ 1/4"
Torque de ajuste (N x m)	15-20	15-20
Esfuerzo a aplicar usando pinza de 20 cm	Fuerza de muñeca	Fuerza de muñeca
Diámetro de la tubería de gas (mm/in)	Φ 3/8"	Φ 1/4"
Torque de ajuste (N x m)	20-25	20-25
Esfuerzo a aplicar usando pinza de 20 cm	Fuerza de muñeca	Fuerza de muñeca
Largo mínimo estándar entre unidades interior/exterior (m)	5	5
Largo máximo entre unidades interior/exterior (m)	15	15
Carga de refrigerante adicional por metro adicional de tubería (g/m)	20	15
Tipo de refrigerante	R32	R32

PURGADO DEL CIRCUITO Y VACÍO

1 PREPARACIONES Y PRECAUCIONES

Aire y otros materiales ajenos al refrigerante, como partículas, agua y humedad pueden causar un aumento anormal de la presión del equipo, lo cual provocará daños, reducción de eficiencia y desempeño del equipo. Use una bomba de vacío para vaciar el circuito de todos estos elementos.

- Verifique que ambos circuitos, de baja presión y de alta presión están correctamente conectados.
- Verifique el cableado está correctamente conectado y ruteado.

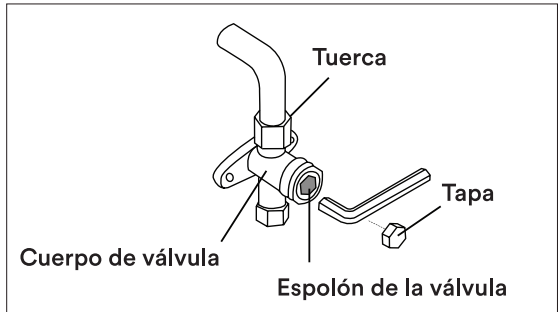


2 INSTRUCCIONES PARA REALIZAR EL VACÍO

Antes de comenzar con la operación de vacío, por favor lea los respectivos manuales de dichos equipamientos para familiarizarse con el uso apropiado de los mismo.

- Conecte la manguera de carga al manómetro a la salida del servicio de la válvula de baja presión de la unidad exterior.
- Conecte otra manguera de drenaje del manómetro a la bomba de vacío.
- Abra el lado de baja presión del manómetro. Mantenga el lado de alta presión cerrado.
- Encienda la bomba de vacío para vaciar el circuito del equipo.
- Deje funcionando la bomba por al menos 15 minutos o hasta que el medidor compuesto indique -76cmHg (-105 Pa).
- Cierre el lado de baja presión del manómetro y apague la bomba.
- Espere 5 minutos y luego verifique que no haya cambios en la presión del sistema.
- Inserte una llave hexagonal en la válvula de alta presión y abra la válvula girando la llave un cuarto de giro en sentido antihorario. Verifique si se escucha gas saliendo del sistema. Luego de 5 minutos cierre la válvula.

- Verifique el manómetro por 1 minuto para asegurar que no existen cambios en la presión. Este debería dar una lectura levemente mayor a la temperatura atmosférica.
- Remueva la manguera de carga del puerto de servicio.
- Utilizando una llave hexagonal, abra al máximo ambas válvulas de alta y baja presión.
- Vuelve a ajustar a mano las tapas en las 3 válvulas (servicio, alta y baja).



SOLUCIÓN A PROBLEMAS COMUNES

Fallos	POSIBLES CAUSAS
El aparato no funciona.	Fallo de alimentación / enchufe desconectado.
	Motor del ventilador de la unidad interior / exterior dañado.
	Disyuntor termomagnético del compresor defectuoso.
	Dispositivo de protección o fusibles defectuosos.
	Conexiones sueltas o enchufe desconectado.
	A veces deja de funcionar para proteger el aparato.
	Voltaje mayor o menor que el rango nominal.
	Función de temporizador encendido activada.
	Tablero de control electrónico dañado.
Olor extraño	Filtro de aire sucio.
Ruido del agua corriente	Retorno del líquido en la circulación del refrigerante.
Fina niebla proviene de la salida de aire	Esto ocurre cuando el aire en la habitación se vuelve muy frío, por ejemplo en los modos de refrigeración o deshumidificación.
Se puede oír un ruido extraño	Este ruido se produce por la expansión o contracción del panel frontal debido a variaciones en la temperatura y no indica un problema.
Insuficiente flujo de aire, ya sea caliente o frío	Ajuste de temperatura inadecuado.
	Entradas y salidas del aire acondicionado obstruidas.
	Filtro de aire sucio.
	Velocidad del ventilador ajustada a la mínima.
	Otras fuentes de calor en la habitación.
	Sin refrigerante.
El dispositivo no responde a los comandos	El mando a distancia no está lo suficientemente cerca de la unidad interior.
	Las baterías del mando a distancia necesitan ser reemplazadas.
	Obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de señal en la unidad interior.
La pantalla está apagada	Active la función DISPLAY.
	Fallo de alimentación.
Apague el aire acondicionado de inmediato y corte la fuente de alimentación en caso de:	Ruidos extraños durante la operación.
	Tablero de control electrónico defectuoso.
	Fusibles o interruptores defectuosos.
	Rociar agua u objetos dentro del aparato.
	Cables o enchufes sobrecalentados.
	Olores muy fuertes procedentes del aparato.

LISTADO DE ERRORES

Pantalla	Descripción del fallo
E1	Fallo del sensor de temperatura de ambiente interior
E2	Fallo del sensor de temperatura de tubo interior
E3	Fallo del sensor de temperatura de tubo exterior
E4	Fuga o fallo del sistema de refrigerante
E6	Mal funcionamiento del motor del ventilador interior
E7	Fallo del sensor de temperatura de ambiente exterior
E0	Fallo de comunicación interior y exterior
E8	Fallo del sensor de temperatura de descarga exterior
E9	Fallo del módulo de IPM exterior
ER	Fallo de detección de corriente exterior
EE	Fallo de PCB EEPROM exterior
EF	Fallo del motor del ventilador exterior
EH	Fallo del sensor de temperatura de succión exterior

Certificado de garantía

Este Certificado detalla los términos y condiciones de la Garantía ofrecida por NOVATECH SOLUTIONS S.A., en calidad de fabricante del producto que usted ha adquirido.

Esta Garantía está sujeta a lo dispuesto por este documento y por lo establecido por el artículo 11 de la ley 24.240, mismo artículo del Decreto 1798/94 y la normativa concordante.

NOVATECH SOLUTIONS S.A. garantiza el correcto funcionamiento de este producto por un 1 año a partir de la fecha de compra certificada por el vendedor o distribuidor, en territorio de la República Argentina, salvo las exclusiones especificadas en este documento (*). Durante este período, cualquier daño de origen técnico o defecto de fabricación será reparado sin costo adicional, siempre y cuando el daño sea resultado del uso adecuado del producto según las recomendaciones del manual del usuario.

Una vez vencido el plazo de garantía, cualquier servicio de postventa relacionado con el producto tendrá un costo de reparación que se cotizará.

Para acceder a la Garantía, debe ponerse en contacto con el vendedor, el distribuidor oficial o directamente con NOVATECH SOLUTIONS S.A. a través de los siguientes canales disponibles: correo electrónico, teléfono o en forma presencial.

Contacto: Novatech Solutions S.A.

Email: contacto@novatech.com.ar

Tel: 011-7700-333 | 0800-333-8862

Dirección: Uspallata 2776 (1437JDC), CABA, Argentina.

Esta Garantía cubre sin cargo el servicio postventa de anomalías que el producto pudiera presentar en su configuración original y vinculados a desperfectos por parte de sus materiales originales o de fabricación, siempre que el mismo haya sido usado para el fin al que fue concebido, siguiendo las especificaciones técnicas, instrucciones de instalación y recomendaciones detalladas en el manual del usuario.

Es condición de validez de esta garantía que el producto remitido al servicio de postventa cuente con las condiciones mínimas de embalaje que aseguren la protección ante daños y roturas durante su transporte.

El servicio de postventa lo proporcionará solo NOVATECH SOLUTIONS S.A. y su red de prestadores de servicios autorizados.

NOVATECH SOLUTIONS S.A. se reserva el derecho de cancelar este certificado en los siguientes casos, según el criterio del servicio técnico autorizado:

- Daños resultantes de mal uso, uso indebido, caídas, golpes, abuso, exposición excesiva a temperaturas extremas, humedad, almacenamiento incorrecto y falta de mantenimiento del producto conforme a las indicaciones del manual del usuario, así como otras causas no relacionadas con el proceso de fabricación o uso particular.
- Problemas ocasionados por el uso con tensión eléctrica inadecuada o descargas eléctricas.
- Deterioro causado por líquidos u otros elementos similares, tanto en las partes internas como externas del producto.
- Uso en condiciones distintas a las recomendadas en el manual del usuario o en la instalación del producto.
- Intervención o alteración del equipo realizada por personal no autorizado por NOVATECH SOLUTIONS S.A.
- Daños provocados por otros equipos o accesorios conectados al producto.
- Eliminación de la etiqueta de identificación o de la faja de seguridad.
- Uso o instalación de software, interfaces, partes o suministros no proporcionados o autorizados por NOVATECH SOLUTIONS S.A., así como archivos dañinos que afecten el funcionamiento del sistema operativo o del equipo.
-
- Para hacer efectiva la garantía, es necesario presentar, junto con este certificado, la factura de venta que identifique el producto, la fecha de venta y los datos completos del vendedor o distribuidor.

Descripción del producto

Nº de serie:

Fecha de compra:

Firma y sello de la casa
vendedora/distribuidor:

Nombre y Apellido del consumidor

Si el servicio postventa determina la sustitución completa del equipo, la garantía de fábrica se reiniciará como si se tratara de un producto nuevo, conforme a lo establecido en el artículo 11 y las reglamentaciones de la Ley 24.240.

enova

Disfrutá de tu nuevo aire acondicionado

Para obtener más información sobre las funcionalidades de este producto, especificaciones técnicas, términos y condiciones de garantía, manual del usuario, drivers y utilidades o solicitar asistencia de un representante de nuestro equipo, acceda a www.novatech.com.ar/soporte o escaneando el código QR.



Nota:

1. La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
2. Imágenes meramente ilustrativas.